

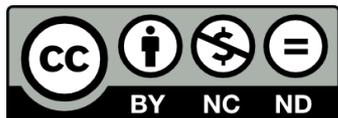


# ARTIP

## Awareness Raising and Training for the Istanbul Protocol

*Concenciación y Entrenamiento  
para el Protocolo de Estambul  
(CEPE)*

This work is licensed  
under a



**ARTIP: Awareness Raising and Training Measures  
for the Istanbul Protocol in Europe**

[www.istanbulprotocol.info](http://www.istanbulprotocol.info)



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

# Apoyo a la financiación



*Este proyecto fue financiado con el apoyo de la Comisión Europea. La presente comunicación refleja sólo las opiniones del autor. Por ello la Comisión no se responsabiliza del uso que se pueda hacer de las informaciones aquí contenidas.*

# Derechos de autor

Este trabajo está autorizado bajo la licencia:  
Creative Commons Attribution-NonCommercial-  
NoDerivs 3.0 Unported License.



Para detalles veáse: <http://creativecommons.org>

**Introducción**

# el PE y su historia - resumen

# A. Historia del PE

## El caso de Baki Erdoğan

Detención de Erdoğan el 10 de agosto de 1993;  
10 días más tarde cayó en coma y luego murió.

Causa oficial de su muerte:

edema pulmonar por huelga de hambre.

Durante la preparación del cadáver para el funeral,  
parientes descubrieron rastros de abuso físico,  
que documentaron fotográficamente.



Districts of Aydın by The Emirr

# A. Historia del PE

## El caso de Baki Erdoğan

El reporte médico alternativo de la Asociación Médica de Izmir declara que la muerte se debe a un fallo respiratorio agudo causado por múltiples traumas:

principalmente descargas eléctricas y ahorcamiento.

Punto de referencia para la investigación:

*Protocolo de Minnesota.*

→ Proceso legal: los acusados fueron declarados culpables de homicidio negligente y fueron condenados a cinco años y medio de prisión.

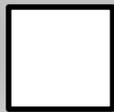
# A. Historia del PE



# A. Historia del PE

## Agosto 1999:

El PE llega a tener más de 75 expertos que representan 40 organizaciones en 15 países.

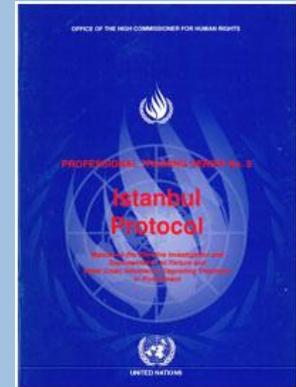


## Marzo 2001:

Se publica el PE como parte de las Series de Capacitación Profesional de la ONU

## Dic. 2000:

Adopción del PE por la Asamblea General de la ONU y el Alto Comisionado para los Derechos Humanos



# B. ¿Para qué documentar torturas?

Detrás de la creación del PE está la decisión firme de llevar a los perpetradores ante la Corte y luchar así contra la impunidad.

Su aplicación parece ser lo más importante en países donde siguen existiendo sistemáticamente o de vez en cuando torturas.

Por lo tanto puede ser que a primera vista no sea obvio, por qué debería hacerse el esfuerzo de efectuar rigurosamente documentaciones en países europeos, donde presuntamente no hay tortura.

➔ Reflexione Ud. mismo y encuentre razones, *por las cuales una documentación sobre tortura también es sensata y útil en Europa.*

## B. ¿Para qué documentar torturas?

1. Para proteger a personas traumatizadas contra su devolución a sus países de origen, donde serán perseguidas.

2. Para que el sufrimiento de las víctimas sea reconocido.

3. Para indicar claramente las violaciones de los derechos humanos en los países de origen de las víctimas.

4. Para dar a las víctimas los medios necesarios para poder perseguir a los perpetradores en las cortes nacionales de sus patrias respectivas.

## B. ¿Para qué documentar torturas?

5. La documentación permite posiblemente perseguir a perpetradores en cortes internacionales o cortes de países terceros.

6. Para ampliar los conocimientos sobre tortura y otras formas de maltrato.

7. Es mucho más fácil en países seguros e ingeniosos.

8. Para indicar que tortura y maltrato todavía pueden existir en los dichos países “civilizados”.





Lifelong Learning Programme Lifelong Learning Programme



Lifelong Learning Programme

Lifelong Learning Programme



Lifelong Learning Programme Lifelong Learning Programme



Lifelong Learning Programme Lifelong Learning Programme





Lifelong Learning Programme Lifelong Learning Programme







Lifelong Learning Programme Lifelong Learning Programme



Lifelong Learning Programme Lifelong Learning Programme



Lifelong Learning Programme Lifelong Learning Programme



Lifelong Learning Programme Lifelong Learning Programme